

FA 415

La **sonde de point de rosée FA 415** CS de technologie bifilaire 4...20 mA assure une surveillance fiable et longue durée du point de rosée en application industrielle.

FA 415

La sonde de point de rosée idéale pour la surveillance de sécheurs à froid avec sortie analogique 4..20 mA



	Page
Préface	2
Consigne de sécurité	3
Description	3
Caractéristiques techniques	4
Représentation de l'appareil / dimensions de l'appareil	5
Remarques relatives à l'installation	6
Calibrage/ajustage	7
Garantie	7
Données de passation de commande	7
Contact	8


PREFACE

Chère cliente,
cher client de CS,

Vous avez eu raison d'opter pour un instrument de mesure de la société CS Instruments GmbH. Des millions de clients décident d'acheter nos produits de haute qualité et ce, pour de bonnes raisons :

- Nous proposons un rapport qualité-prix correct. Une qualité fiable à un prix juste.
- Grâce à une longue expérience professionnelle de plus de 20 ans, nous sommes à même de résoudre au mieux toutes les tâches de mesure.
- Nos exigences en matière de qualité sont extrêmement strictes.
- Nos appareils portent naturellement le sigle CE exigé par l'Union Européenne.
- Certificats de calibrage, séminaires, conseil et calibrage sur site.
- Même suite à l'achat de l'un de nos articles, nous ne vous laissons pas tomber !

Notre service après-vente vous garantit une assistance rapide et compétente.

 Instrument de mesure conforme à la norme **DIN EN 61326**

Veillez lire cette information avant la mise en service !



Attention: respectez la plage de pression > 16 bar pour la version standard.

Observez les plages de mesure du capteur de mesure ! En effet, une surchauffe détruit les sondes.

Observez les températures admissibles pour le stockage et le transport ainsi que la température de service autorisée (par exemple protection de l'appareil de mesure contre le rayonnement direct du soleil)

Si l'appareil est ouvert de manière incorrecte ou en forçant, il y a automatiquement perte des droits de garantie !

Les travaux de réglage et de calibrage sont strictement réservés à un personnel qualifié en matière de technique de mesure et de régulation.

Remarque importante : avant l'installation, purgez légèrement l'air comprimé afin de faire s'échapper l'eau de condensat et les particules. Cela empêche l'encrassement de la FA 415/416. La présence d'air stagnant donne lieu à des durées de mesure prolongées.

DESCRIPTION

La sonde de point de rosée FA 415/416 assure une surveillance fiable et stable longue durée du point de rosée de -20...50 °C en application industrielle. La FA 415/416 se distingue par une stabilité améliorée.

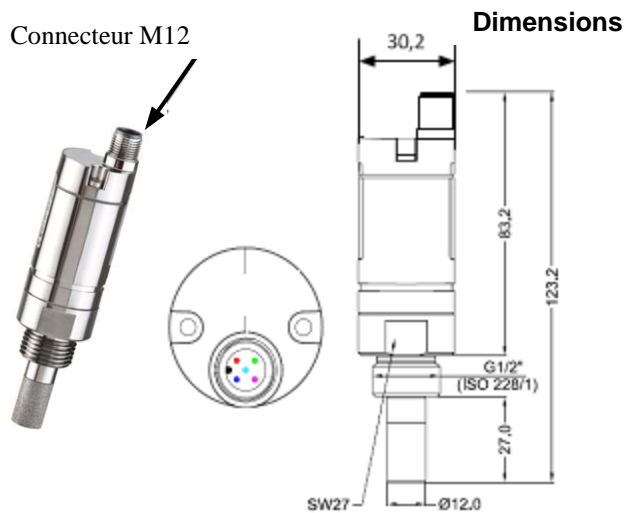
Atouts :

- Stabilité extrême longue durée
- Boîtier IP 65 pour une protection fiable dans des conditions industrielles sévères
- Réponse ultra rapide
- Installation dans le sécheur par le filet G 1/2"
- Précision élevée de $\pm 1...2$ °Ctd
- Calibrage et test sur site au moyen du kit de calibrage/d'ajustage CS

Programmation via logiciel SFA.

- Sortie analogique 4..20 mA échelonnable
- Calibrage et équilibrage, y compris établissement de certificats
- Lecture des données de service

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

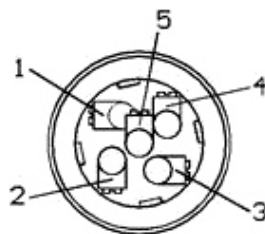


		Pin 1	Pin 2	Pin 3	Pin 4	Pin 5
FA 415	Connecteur	SDI	-VB	+VB	NC	NC
	Connection cable 0553.0104 (5 m) 0553.0105 (10 m)	marron	blanc	bleu	noir	gris

SDI	Signal TOR (transmission de données interne)
-VB	Tension d'alimentation négative
+VB	Tension d'alimentation positive 10...30 V CC, lissée
REL	Sortie sur relais
NC	Pas raccordé

Connecteur FA 415

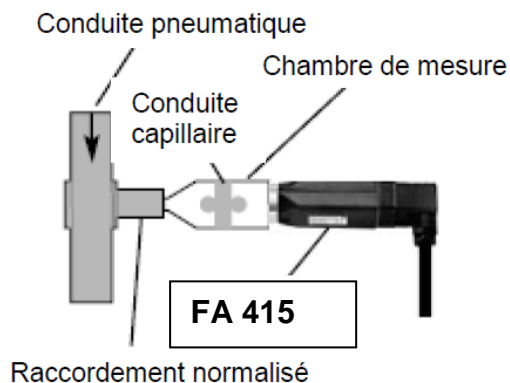
Si aucun câble de raccordement (0553.0104, 0553.0105) n'a été commandé, la sonde est livrée avec un connecteur M12. L'utilisateur peut relier les câbles d'alimentation et de signaux comme représenté.



REMARQUE RELATIVE A L'INSTALLATION

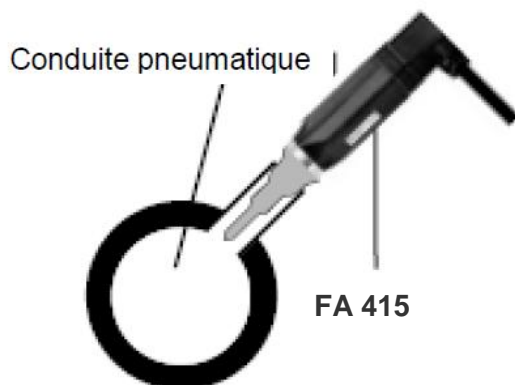
Remarque : CS recommande le montage indirect avec chambre de mesure

Atout : Montage et démontage faciles de la sonde sans interruption de ligne. Grâce au couplage rapide, la réponse arrive dans les plus brefs délais. Protection optimale de la sonde.



Montage indirect dans le réseau pneumatique

Reliez la sonde avec chambre de mesure au moyen d'un coupleur rapide à l'air comprimé à mesurer. Si l'air comprimé est contaminé par de l'huile ou par des salissures, installez un préfiltre en amont de la chambre de mesure. Un certain volume d'air comprimé s'échappe en continu de la conduite capillaire de la chambre de mesure (à 7 bar env. 1 l/mn expansé). Les temps de réaction de la mesure de l'humidité sont plus brefs que pour le montage direct.



Montage direct dans le réseau pneumatique

Vissez la sonde avec le filet G 1/2" de manière étanche dans la tubulure située au centre ou dans la partie supérieure de la conduite pneumatique concernée. Veillez à ce que la mesure ait lieu à proximité directe du débit d'air. En présence de conduites borgnes ou si l'air comprimé stagne, le temps de réaction pour la mesure de la valeur d'humidité sera très long.

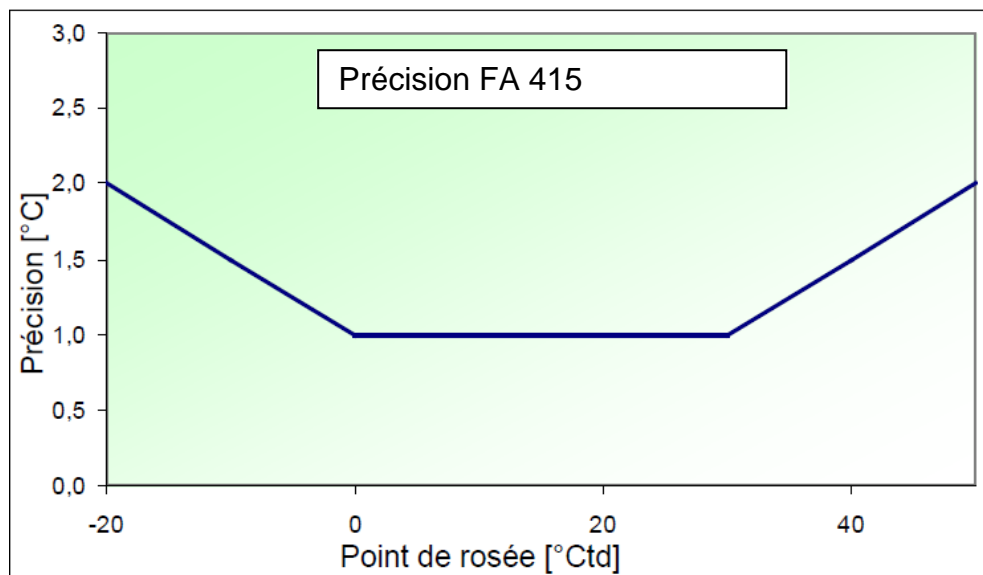
Gaz mesurables

En général, il est possible de mesurer l'humidité de tous les gaz non corrosifs. En présence de gaz corrosifs, veuillez contacter CS Instruments GmbH.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Plage de mesure : Point de rosée sous pression -20...50 °Ctd ou point de rosée en °Ctd 0...100 % d'humidité relative
Température ambiante -30...70 °C

Précision : Point de rosée 1 à 2 °Ctd (cf. graphique)



Plage de pression : standard -1...16 bar

Alimentation en courant : 10...30 V CC

Sortie : 4...20 mA \pm -20...50 °Ctd, technologie bifilaire
chez la FA 415 ou relais 60 V CC

Degré de protection : IP 65

CEM : DIN EN 61326

Température d'utilisation : -30...70 °C (idéale : 0...50 °C)

Température de stockage : -40...80 °C

Charge pour sortie analog. : < 500 Ohms

Filetage à vis : acier inox G 1/2"

Matériau du boîtier : alliage de zinc, PC, ABS

Protection de la sonde : filtre fritté 50 μ m en acier inox

Raccordement : M12, à 5 pôles

Temps de réponse t95 : < 30 secondes (à l'état sec)
< 10 secondes (à l'état humide)

Chez le constructeur

Nous conseillons à notre clientèle, dans le cadre de la certification DIN ISO, de faire calibrer et ajuster, si nécessaire, les instruments de mesure à intervalles réguliers auprès du constructeur. Fixez les cycles de calibrage en fonction de l'utilisation que vous faites des instruments. Dans le cadre de cette certification DIN ISO, nous recommandons toutefois un nouveau calibrage tous les ans pour la FA 415/416. Sur demande, nous exécutons le calibrage dans votre maison.

GARANTIE

Les vices pour lesquels il est possible de prouver qu'ils sont dus à une erreur survenue dans l'usine sont naturellement réparés gratuitement. A condition toutefois que vous signaliez ce vice immédiatement après l'avoir constaté et dans les délais de garantie que nous vous accordons. Les dommages qui se produisent à la suite d'une utilisation non conforme ou d'un non-respect du mode d'emploi ne sont pas couverts par cette garantie.

La garantie est exclue également lorsque l'instrument de mesure a été ouvert – dans la mesure où cette opération n'est pas expressément indiquée dans le mode d'emploi à des fins de maintenance – ou si des numéros de série dans l'instrument sont modifiés, endommagés ou enlevés.

La garantie des FA 415 couvre 12 mois. Si aucune autre convention n'existe, les pièces de rechange sont garanties 6 mois. Le bénéfice de notre garantie n'entraîne aucune prolongation du délai de garantie.

Si des réparations, des ajustages ou toute autre opération semblable nécessaires sont réalisés, les prestations de garantie sont gratuites, mais les autres sont facturées à l'instar du transport et de l'emballage. Toute autre réclamation, notamment en cas de dommages qui ne concernent pas l'instrument, est exclue – dans la mesure où une responsabilité n'est pas coercitivement prescrite par la loi.

Prestations après la fin de la garantie

Nous sommes également à votre disposition après la fin de la garantie. En cas de dysfonctionnements, envoyez-nous l'instrument de mesure avec une courte description du problème. Indiquez également votre numéro de téléphone au cas où nous aurions besoin de vous joindre.

DONNEES DE LA PASSATION DE COMMANDE

Référence	Description
0699.0415	Sonde de mesure du point de rosée FA 415 (-20...50 °Ctd)
0699.4415	FA 415-4 Sonde de mesure du point de rosée (-40...30 °Ctd)
0699.6415	FA 415-6 Sonde de mesure du point de rosée (-60...30 °Ctd)
0699.2415	FA 415-2 Sonde de mesure du point de rosée (-80...20 °Ctd)
0600.0415	Kit complet sécheur à froid avec sortie analogique
0699.3390	Chambre de mesure standard pour air comprimé jusqu'à 16 bar
0699.3690	Chambre de mesure pour point de rosée atmosphérique
0554.2005	Logiciel de service CS pour capteurs VA/FA 400, kit pour raccordement au PC, port USB et adaptateur pour interface série au capteur et CS Soft Professional pour l'enregistrement des données
0554.0002	Kit de contrôle et d'ajustage 11,3 % d'humidité relative
0554.0004	Kit de contrôle et d'ajustage 33 % d'humidité relative
0554.0005	Kit de contrôle et d'ajustage 75,3 % d'humidité relative
0553.0104	Ligne de raccordement pour FA 415, 5 m de long
0553.0105	Ligne de raccordement pour FA 415, 10 m de long
3200.0003	Equilibrage de précision à 0 °Ctd et à 10 °Ctd, avec certificat ISO
0699.3396	Equilibrage de précision à -40 °Ctd, avec certificat ISO

CONTACT

Sales office SOUTH

Zindelsteiner Str. 15
D-78052 Villingen-Schwenningen

Phone +49 (0) 7705 97 89 9-0
Fax +49 (0) 7705 97 89 9-20

info@cs-instruments.com
www.cs-instruments.com

Sales office NORTH

Am Ozer 28c
D-24955 Harrislee

Phone +49 (0) 461 700 20 25
Fax +49 (0) 461 700 20 26

info@cs-instruments.com
www.cs-instruments.com